



Mittwoch, 13. August 2003
Ausgabe Nr. 33

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Tiefbauamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361 52-1316, Fax 52-1903) schreibt gemeinsam mit den Stadtwerken Aalen nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Gehwegausbau im Baugebiet Schlossäcker Aalen-Fachsenfeld

Fußweg am Schlossäckerring zwischen Buchäcker- und Rotäckerweg

Art und Umfang der Leistung:

Uni-Verbundpflaster	ca. 170 m ²
Hochbordsteine	ca. 45 m
Rabatten 8/40	ca. 45 m
Rabatten 8/20	ca. 30 m

Frist der Ausführung: Baubeginn: Montag, 22. September 2003

Bauende: Freitag, 28. November 2003

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Tiefbauamt, Zimmer 304 unter der oben genannte Adresse ab Mittwoch, 13. August 2003 angefordert/eingeschenkt werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 7,50 Euro pro Exemplar des LV, Diskette 2,50 Euro, zuzüglich drei Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen, zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Mittwoch, 27. August 2003, 10.45 Uhr bei der Zentralen Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Dienstag, 23. September 2003.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Steuertermin:

Freitag, 15. August 2003

Die dritte Vorauszahlungsrate des Jahresbeitrages der Gewerbesteuer und Grundsteuer wird zum Freitag, 15. August 2003 fällig.

Bei Kunden, die sich am Lastschrift-Einzugsverfahren beteiligen, veranlasst die Stadtkasse die Abbuchung der fälligen Beträge vom angegebenen Giro- oder Postscheckkonto.

Die Steuern müssen bis zum Freitag, 15. August 2003 auf einem Konto der Stadtkasse Aalen gutgeschrieben oder bar einzuzahlt sein. Die Zahlung per Scheck gilt mit dem Tag des Einzugs bei der Stadtkasse als geleistet.

Die Stadtkasse ist gesetzlich verpflichtet bei verspätetem Zahlungseingang Säumniszuschläge und Mahngebühren nach der Abgabenordnung zu berechnen.

Bei unbarer Zahlungsweise verwenden Sie bitte das Kassenzeichen bei der Überweisung. Dadurch lassen sich Rückfragen und Missverständnisse vermeiden.

Zur Vermeidung von unnötigen Mahnosten empfehlen wir, der Stadt Aalen eine Einzugsermächtigung für diese Steuern zu erteilen.

Vorbereitete Einzugsermächtigungen erhalten Sie am Schalter der Stadtkasse, telefonisch unter Telefon 07361 52-1040 oder über die E-mail-Adresse: stadtkaesse@Aalen.de.

Gottesdienste

Katholische Kirchen: Marienkirche: So. 9 und 11 Uhr Eucharistiefeier (Kräuterweihe); St. Michaels-Kirche (Pelzwiesen): Sa. 18.30 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier (Kräuterweihe), St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier (Kräuterweihe); St. Elisabeth-Kirche (Graulshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier (Kräuterweihe); Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; Salvatorkirche: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. 19 Uhr Eucharistiefeier; Peter- u. Paul-Kirche (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier; Ostalbklinikum: So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 19 Uhr entfällt; St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler): Sa.

18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; St. Thomas (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

Evangelische Kirchen: Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; Augustinuskirche: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; Johanneskirche: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; Markuskirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; Martinskirche (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr; Ostalbklinikum: So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. o. Gottesdienst; Peter- u. Paul-Kirche: So. 10.30 Uhr jeden 1. und 3. So. i. M.; jenen letzten So. i. M. 9.15 Uhr ökum. Gottesdienst; Christuskirche (Unterrombach): So. 10 Uhr Gottesdienst; Martin-Luther-Saal (Hofherrnweiler): So. kein Gottesdienst.

Biodiesel gewinnt an Fahrt

Fossile Energierohstoffe sind nur begrenzt verfügbar. Ihr Einsatz muss durch erneuerbare Energien reduziert werden. Ölpflanzen können hierbei helfen, denn sie wandeln durch die Fotosynthese Sonnenenergie in Öl um.

In Deutschland ist der leuchtend gelb blühende Raps der bedeutendste Lieferant von Pflanzenöl, das durch eine einfache chemische Reaktion zu Biodiesel umgewandelt wird. Biodiesel gewinnt in Baden-Württemberg als Kraftstoff an Fahrt: Der Absatz kletterte 2002 um 34 Prozent auf 28,2 Millionen Liter, teilte das Statistische Landesamt am Dienstag in Stuttgart mit. Der Anteil von Biodiesel (Rapsöl) am gesamten Dieselsabsatz ist mit 0,7 Prozent (2001: 0,5 Prozent) jedoch immer noch gering.

In Aalen gibt es den preiswerten und ökologischen Kraftstoff bei der AVIA-Tankstelle Benkelmann, Ulmer Straße 122.

Weitere Informationen: www.biodesel-page.de oder: http://www.ufop.de/

"Klappe, die 1" zeigt ...



am Montag,
18. August 2003
und Dienstag,
19. August 2003
um 18 Uhr und
am Mittwoch,
20. August 2003
um 20.30 Uhr im
Filmpalast Aalen den Film: "Punchdrunk love" (Liebesgeschichte, USA 2002, 94 Minuten, Regie: Paul Thomas Anderson).

Weitere Informationen zum Film: Filmpalast Aalen. Telefon 07361 955512 oder im Internet: www.kulturkueche-online.de

Weitere Auskünfte zur Lokalen Agenda 21 in Aalen erhalten Sie bei Friedrich Erbacher im Agenda-Büro der Stadt Aalen, Telefon 0736152-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Sperrmüllbörse

Zu verschenken:

- 1 Opel Corsa, ohne TÜV, Telefon 07361 555464;
- 1 Sofa mit Rundecke, Telefon 07361 350206;
- 1 Doppelpüle, Telefon 07361 360437; Haushaltsgegenstände, Küchengeräte, Bad- und Gartenutensilien, Telefon 07366 919627;
- 1 "Euphorbie" katusähnlich, 2,50 m hoch, 1 Jahr alt, Telefon 07361 42127;
- Größere Mengen Flohmarkttartikel, Telefon 07361 61288 ab 17 Uhr;
- 18 Waschbetonplatten, 60 cm x 40 cm, Telefon 07361 528783;
- 1 Damen-Dreirad-Fahrrad, grün, Telefon 07361 74563.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

GOA

Abholtermine "Gelber Sack"

- | | |
|-----------|------------------------------|
| Bezirk 3 | Donnerstag, 14. August 2003; |
| Bezirk 4 | Freitag, 22. August 2003; |
| Bezirk 5 | Freitag, 15. August 2003; |
| Bezirk 8 | Donnerstag, 21. August 2003; |
| Bezirk 13 | Donnerstag, 14. August 2003. |

Verloren - Gefunden

1 Katze mit 3 Jungtieren, Fundort: Aalen-Waldhausen; 1 Katze, schwarz/weiß, Fundort: Landratsamt, Tiefgarage.

Zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon 07366 5886.

1 Gelbörse, 1 Kinderarmkette; Fundort: H & M Aalen; Halskette, Fundort: Unterrombach; 1 Sackkarren, Fundort: Postamt Aalen; 1 Damenfahrrad, Fundort: Taufbach; 1 Herrenfahrrad, Fundort: Polizeivier Aalen; 1 Sonnenbrille, Fundort: Schradenberg; 1 Handy, Fundort: unter der Hochbrücke;

Verschiedene Fundsachen von den Limesthermen und dem Aalener Hallenbad wie zum Beispiel: Brillen, Schmuck und Armbanduhren;

Verschiedene Fundsachen vom Modehaus Kiesel wie zum Beispiel: Sonnenbrillen, Pullis, Gürtelkette, Schmuck, Kinderbluse, Puppe und 1 Teddy.

Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon 07361 52-1081.

Zur Person

Christel Wolf feiert 25jähriges Dienstjubiläum

Ihr 25jähriges Jubiläum im öffentlichen Dienst konnte kürzlich Christel Wolf feiern. In Vertretung von Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle gratulierte Erster Bürgermeister Dr. Eberhard Schwerdtner der Erzieherin beim Haus der Jugend und dankte ihr für ihr Engagement.

Die Jubilarin legte ein Vorpraktikum am evangelischen Kindergarten in Hofherrnweiler ab, bevor sie die Fachschule für Sozialpädagogik in Ellwangen besuchte. Nach deren Abschluss war sie Anerkennungspraktikantin im Pauluskinder-

garten Heidenheim und später Erzieherin im Kindertagheim der Diakonischen Bezirksstelle Heidenheim. Die nächste Station in ihrem beruflichen Werdegang absolvierte sie als Gruppenleiterin im Kindergarten Waldkirche in Heidenheim, bevor sie am 1. Juli 1984 als Erzieherin zum Haus der Jugend der Stadt Aalen kam. Der Umgang mit den Kindern macht Christel Wolf auch nach 25 Jahren noch Spaß

und sie ist bei den Besuchern des Hauses der Jugend aber auch bei den Kolleginnen und Kollegen sehr beliebt.

Erster Bürgermeister Dr. Schwerdtner merkte bei seiner Laudatio an, dass man mit der Art von Christel Wolf und wie sie sich einbringt, sehr zufrieden ist. Sie erfüllt eine wichtige Aufgabe für die Kinder und Jugendlichen auch im Sinne der Prävention. Er wünscht sich, dass die Jubilarin noch recht lange dem Haus der Jugend und "ihren" Kindern erhalten bleibt.

Für die Kolleginnen und Kollegen gratulierte die Leiterin des Hauses der Jugend Claudia Morcher und hob das kollegiale Verhältnis unter den Beschäftigten hervor. Daran habe auch Christel Wolf einen großen Anteil. Die Jubilarin meinte abschließend, dass ihr ihre Arbeit auch nach 25 Jahren noch Spaß macht und bedankte sich für die anerkennenden Worte.

StadtInfo
Amtsblatt der Stadt Aalen
Herausgeber:
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: (0 73 61) 52-11-30, Telefax: (0 73 61) 52 19 02, E-Mail: presseamt@aalen.de
Verantwortlich für den Inhalt:
Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle und Pressesprecher Bernd Schwarzenbörger
Druck:
Süddeutscher Zeitungsdienst 73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.
Erscheint wöchentlich mittwochs.

Geburten

27. Juli 2003

Johannes Samuel, S. d. Markus Stegmeier und Belgin geb. Bozduman, Aalen, Alfred-Delp-Straße 14

28. Juli 2003

Justin Jason, S. d. Alexander Gillung und Elena geb. Stibner, Aalen, Kantstraße 54

29. Juli 2003

Benedikt, S. d. Christoph Sünder und Susanne Marianne geb. Grüner, Westhausen, im Schwenksbrunnen 9
Lea Marie, T. d. Michael Josef Mühlberger und Barbara geb. Kohl, Aalen, Adenauerstraße 2

30. Juli 2003

Janina, T. d. Claus Hubert Deininger und Petra geb. Morath, Mögglingen, Kernerstraße 8

Nuran, T. d. Sezgin Gürkal und Sevil geb. Oguz, Aalen, Schulstraße 5

31. Juli 2003

Lea, T. d. Dipl.-Betriebsw. (FH) Stefan Breitschopf und Silke Ida geb. Wörner, Aalen, Hegelstraße 60

Marius Victor Götzen, S. d. Edgar Dieter Hahn und Magali Martine Maryse Monniette, Oberkochen, Katzenbachstraße 28/1

1. August 2003

Tim, S. d. Uwe Achneck und Angelika Margarete geb. Dettori, Aalen, Sonnenbergstraße 3

4. August 2003

Celine Defne, T. d. Semih Demirel und Mesura geb. Kababiyyik, Aalen, Tilsiter Straße 47

Julie, T. d. Gerhard Hanslick und Brigitte geb. Behringer, Aalen, Schwarzwaldstraße 31

3. August 2003

Julian Oliver, S. d. Johannes Engelbert Schimmel und Marion geb. Betteto, Aalen, Lehenstraße 4

Johannes Oliver, S. d. Michael Jörg Scheidle und Beate Elisabeth geb. Kieffner, Bopfingen, Schmiedgasse 3

3. August 2003

Franz Rumpel, Aalen, Adlerstraße 60
Maria Katharina Kolb geb. Müller, Aalen, Sommerhalde 7

Erwin Gotthold Georg Püschner, Aalen, Biberweg 54

4. August 2003